

# SILVERCREST®



[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)



## APPAREIL ANTI-CELLULITE SMG 2.4 A1

FR BE

**APPAREIL ANTI-CELLULITE**

Mode d'emploi

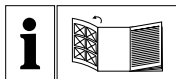
DE AT CH

**CELLULITE-MASSAGEGERÄT**

Bedienungsanleitung

IAN 294197

FR



FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

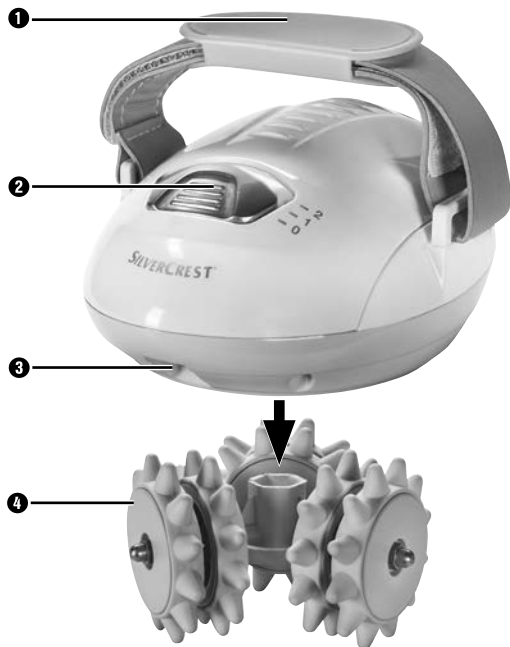
---

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

|          |                     |       |    |
|----------|---------------------|-------|----|
| FR/BE    | Mode d'emploi       | Page  | 1  |
| DE/AT/CH | Bedienungsanleitung | Seite | 23 |

**A****B**

# Table des matières

|                                              |           |
|----------------------------------------------|-----------|
| <b>Introduction</b>                          | <b>2</b>  |
| <b>Utilisation conforme à l'usage prévu</b>  | <b>2</b>  |
| <b>Matériel livré</b>                        | <b>3</b>  |
| Élimination de l'emballage                   | 4         |
| <b>Description de l'appareil</b>             | <b>5</b>  |
| <b>Caractéristiques techniques</b>           | <b>6</b>  |
| <b>Consignes de sécurité</b>                 | <b>7</b>  |
| <b>Utilisation</b>                           | <b>13</b> |
| <b>Nettoyage</b>                             | <b>14</b> |
| <b>Rangement</b>                             | <b>14</b> |
| <b>Mise au rebut de l'appareil</b>           | <b>15</b> |
| <b>Mise au rebut de l'adaptateur secteur</b> | <b>15</b> |
| <b>Garantie de Kompernass Handels GmbH</b>   | <b>16</b> |
| Service après-vente                          | 21        |
| Importateur                                  | 21        |

## Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité.



Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d'utilisation prévus. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

## Utilisation conforme à l'usage prévu

Cet appareil est destiné à masser la peau des fessiers, hanches, cuisses et du haut des bras. Les mouvements massants de l'appareil stimulent la circulation sanguine des parties cutanées correspondantes.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans un cadre privé et n'est pas destiné à l'usage médical ou commercial et ne saurait remplacer un traitement médical. L'appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur, dans des pièces sèches. Il n'est pas prévu pour être utilisé dans les domaines médicaux/thérapeutiques ou dans des secteurs professionnels.

**⚠ AVERTISSEMENT****Danger résultant d'un usage non conforme !**

L'appareil peut présenter un danger en cas d'utilisation non conforme et / ou d'usage différent.

- ▶ Utiliser l'appareil exclusivement de manière conforme à sa destination.
- ▶ Respecter les procédures décrites dans ce mode d'emploi.

## Matériel livré

L'appareil est livré équipé de série avec les composants suivants :

- Appareil anti-cellulite
  - Adaptateur secteur
  - Mode d'emploi
- 1) Sortez du carton toutes les pièces de l'appareil et le mode d'emploi.
  - 2) Retirez tous les matériaux d'emballage.

**REMARQUE**

- ▶ Vérifiez si la livraison est complète et ne présente aucun dégât apparent.
- ▶ En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou liés au transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).

## Élimination de l'emballage

L'emballage protège l'appareil de tous dommages au cours du transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement et de facilité d'élimination permettant leur recyclage.



Le recyclage de l'emballage en filière de revalorisation permet d'économiser des matières premières et de réduire le volume de déchets. Veuillez éliminer les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (b) et des numéros (a) qui ont la signification suivante :

1 - 7 : Plastiques

20 - 22 : Papier et carton

80 - 98 : Matériaux composites

### REMARQUE

- Dans la mesure du possible, conservez l'emballage d'origine pendant la période sous garantie pour pouvoir emballer et expédier l'appareil en bonne et due forme si vous étiez amené à faire valoir la garantie.

## Description de l'appareil

Figure A :

- ❶ Poignée réglable
- ❷ Sélecteur : **0** = OFF, **1** = rotation lente, **2** = rotation rapide
- ❸ Prise
- ❹ 6 rouleaux de massage amovibles

Figure B :

- ❺ Fiche secteur
- ❻ Adaptateur secteur

## Caractéristiques techniques

### Adaptateur secteur ⑥

|                                 |                                                                                                           |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Type                            | SW-0796                                                                                                   |
| Tension d'entrée                | 100 - 240 V ~ (courant alternatif),<br>50/60 Hz                                                           |
| Courant absorbé                 | 0,7 A                                                                                                     |
| Tension de sortie               | 12 V === (courant continu)                                                                                |
| Courant de sortie               | 1,2 A                                                                                                     |
| Classe de protection            | II /  (Double isolation) |
| Polarité                        |                          |
| Transformateur de sécurité      |                          |
| Bloc d'alimentation à découpage |                          |
| Indice de protection            | IP20<br>Protection contre les objets durs de plus de 12,5 mm de diamètre                                  |

### Appareil

|                  |          |
|------------------|----------|
| Tension d'entrée | 12 V === |
| Courant absorbé  | 1,2 A    |

## Consignes de sécurité

### **RISQUE D'ÉLECTROCUTION**

- ▶ N'opérez l'appareil qu'avec l'adaptateur secteur fourni.
- ▶ Ne raccordez l'appareil qu'à une prise secteur correctement installée et reliée à la terre. La tension secteur doit correspondre aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil/de l'adaptateur secteur.
- ▶ Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas mouillé ou humide pendant le fonctionnement. Acheminez-le afin qu'il ne soit ni coincé ni endommagé.
- ▶ Maintenez le cordon d'alimentation éloigné de surfaces brûlantes.
- ▶ Ne réalisez pas de travaux de réparation sur l'appareil. Toutes les réparations doivent être effectuées par le service après-vente ou par des techniciens qualifiés.

## **⚠ RISQUE D'ÉLECTROCUTION**

- ▶ Avant de nettoyer l'appareil, et lorsque vous ne l'utilisez pas, retirez l'adaptateur secteur de la prise secteur.
- ▶ Ne portez et ne tirez jamais l'appareil par le cordon d'alimentation.
- ▶ Faites remplacer immédiatement les fiches secteur, les cordons d'alimentation ou l'adaptateur secteur endommagé par des techniciens spécialisés autorisés ou par le service clientèle pour éviter tout risque.
- ▶ N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur, jamais en extérieur.
- ▶ N'utilisez pas cet appareil dans le bain ou sous la douche. Ne stockez ou ne conservez pas l'appareil à des endroits d'où il peut tomber dans la baignoire ou le lavabo.
- ▶ Ne touchez jamais un appareil qui est tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise.

## **⚠ RISQUE D'ÉLECTROCUTION**

- ▶ N'utilisez pas l'appareil lorsque le cordon d'alimentation est abîmé, lorsque l'adaptateur secteur est défectueux, lorsque l'appareil ne fonctionne pas impeccablement, lorsqu'il est tombé par terre ou dans l'eau ou qu'il a été endommagé.
- ▶ Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart des rouleaux de massage en rotation.

## **⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !**

- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers en résultant.

## **⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !**

- ▶ Il est interdit aux enfants de nettoyer ou d'entretenir l'appareil sans surveillance.
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- ▶ Les personnes portant un stimulateur cardiaque, des articulations artificielles ou des implants électroniques doivent consulter un docteur avant d'utiliser l'appareil.
- ▶ N'utilisez pas l'appareil si vous souffrez de l'une ou de plusieurs des maladies ou maux suivants : problèmes circulatoires, varices, plaies ouvertes, contusions, crevasses, inflammations veineuses ou thromboses.

## **⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !**

- ▶ N'utilisez jamais l'appareil sur des enfants, animaux, si vous êtes enceinte, sur la tête et sur le cou ou sur des parties du corps qui présentent des gonflements, brûlures, inflammations, de l'eczéma, des plaies ou des endroits sensibles.
- ▶ N'utilisez pas l'appareil sous des couvertures ou coussins.
- ▶ N'utilisez pas l'appareil après avoir pris des substances affaiblissant les capacités réactionnelles (par ex. analgésiques ou alcool).
- ▶ Arrêtez immédiatement tout traitement avec l'appareil si vous le ressentez comme désagréable ou si vous avez des douleurs.
- ▶ Une utilisation ne doit pas durer plus de 15 minutes sans interruption. Éteignez ensuite l'appareil pendant une demi-heure au moins et laissez-le refroidir.

## **⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !**

- ▶ Ne passez pas les doigts ni d'objets entre les rouleaux de massage.
- ▶ N'utilisez l'appareil que conformément à sa destination.

## **ATTENTION - RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !**



- Utilisez l'adaptateur secteur/l'appareil uniquement dans des espaces intérieurs.
- ▶ N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou de solvants. Ces derniers peuvent endommager la surface.

# Utilisation

## **AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE !**

- ▶ Attachez-vous les cheveux lorsque vous utilisez l'appareil sur le haut des bras. Sinon les cheveux risquent de se coincer dans l'appareil.
- ◆ Enfichez la fiche secteur **5** de l'adaptateur secteur **6** dans la prise **3** sur l'appareil de massage et branchez ensuite l'adaptateur secteur **6** dans une prise de courant.
- ◆ Glissez votre main sous la poignée réglable **1**. Si elle est trop large ou trop étroite, vous pouvez l'adapter individuellement à la taille de votre main grâce à la bande auto-agrippante.
- ◆ Appuyez légèrement l'appareil de massage sur la zone corporelle à masser.
- ◆ Allumez l'appareil avec le sélecteur **2** : Choisissez la position **1** pour une rotation lente des rouleaux ou la position **2** pour une rotation plus rapide.

## **REMARQUE**

- ▶ Si l'application vous est désagréable, réduisez la vitesse de rotation, modifiez la pression de contact, la zone corporelle, ou bien arrêtez le massage.
- ◆ Pour éteindre l'appareil, glissez le sélecteur **2** en position **0**.

# Nettoyage

## RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- Avant le nettoyage, retirez toujours l'adaptateur secteur **6** de la prise secteur.

## ATTENTION - RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou de solvants. Ces derniers peuvent endommager les surfaces.
- Retirez les rouleaux de massage **4** pour faciliter le nettoyage, en les sortant droits de l'appareil. Nettoyez-les à l'eau chaude avec un peu de savon doux. Rincez bien les restes de savon et faites sécher les rouleaux de massage **4** à l'air libre. Glissez-les à nouveau sur l'arbre d'entraînement de l'appareil de massage une fois secs.
- Essuyez l'appareil avec un chiffon humide. Si nécessaire, ajoutez un peu de produit vaisselle doux sur le chiffon et rincez avec un chiffon humidifié à l'eau claire.
- Essuyez l'adaptateur secteur **6** avec le cordon d'alimentation avec un chiffon humide. Assurez-vous que l'adaptateur secteur **6** soit entièrement sec avant de le réutiliser.

# Rangement

- Nettoyez l'appareil comme indiqué au chapitre "Nettoyage".
- Rangez l'appareil dans un endroit sec et exempt de poussières.

## Mise au rebut de l'appareil



**Ne jetez en aucun cas l'appareil avec les ordures ménagères normales.**

**Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU.**

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.

## Mise au rebut de l'adaptateur secteur



**Ne jetez en aucun cas l'adaptateur secteur avec les ordures ménagères normales.**

**Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU.**

Éliminez l'adaptateur secteur par le biais d'une entreprise de collecte des déchets agréée ou par votre centre communal de collecte des déchets. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.



Le produit recyclable doit être trié ou rapporté dans un point de collecte pour être recyclé.

# Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

## Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse d'origine. Ce document servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement par nos soins, selon notre choix. Cette prestation de garantie nécessite dans un délai de trois ans la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

## **Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés**

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

## **Étendue de la garantie**

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de garantie est valable pour des vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. connecteur, accu, moules ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

## **Article L211-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L211-4 à L211-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

## **Article L211-16 du Code de la consommation**

Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

## **Article L211-5 du Code de la consommation**

Pour être conforme au contrat, le bien doit :

- 1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L211-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

## Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique, une gravure, sur la page de garde de votre manuel d'utilisation (en bas à gauche) ou sous forme d'autocollant au dos ou sur le dessous.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com), vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produit et logiciels.

## Service après-vente

**FR Service France**

Tel.: 0800 919270

E-Mail: [kompernass@lidl.fr](mailto:kompernass@lidl.fr)

**BE Service Belgique**

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.be](mailto:kompernass@lidl.be)

IAN 294197

## Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



# Inhaltsverzeichnis

|                                                  |           |
|--------------------------------------------------|-----------|
| <b>Einleitung</b> .....                          | <b>24</b> |
| <b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch</b> .....         | <b>24</b> |
| <b>Lieferumfang</b> .....                        | <b>25</b> |
| Entsorgung der Verpackung .....                  | 26        |
| <b>Gerätebeschreibung</b> .....                  | <b>27</b> |
| <b>Technische Daten</b> .....                    | <b>28</b> |
| <b>Sicherheitshinweise</b> .....                 | <b>29</b> |
| <b>Anwenden</b> .....                            | <b>34</b> |
| <b>Reinigen</b> .....                            | <b>35</b> |
| <b>Aufbewahren</b> .....                         | <b>36</b> |
| <b>Gerät entsorgen</b> .....                     | <b>37</b> |
| <b>Netzadapter entsorgen</b> .....               | <b>37</b> |
| <b>Garantie der Kompernaß Handels GmbH</b> ..... | <b>38</b> |
| Service .....                                    | 40        |
| Importeur .....                                  | 40        |

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts.

Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient dem Massieren der Haut an Gesäß, Hüfte, Oberschenkeln und Oberarmen. Durch die massierenden Bewegungen des Gerätes wird die Durchblutung der entsprechenden Hautpartien gefördert.

Das Gerät ist ausschließlich zur Eigenanwendung im privaten Bereich, nicht für den medizinischen oder kommerziellen Gebrauch vorgesehen und kann nicht eine ärztliche Behandlung ersetzen. Das Gerät ist zum Gebrauch in trockenen Innenräumen bestimmt. Es ist nicht für den Einsatz in medizinischen / therapeutischen oder in gewerblichen Bereichen vorgesehen.

## **WARNUNG**

### **Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!**

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- ▶ Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- ▶ Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

## **Lieferumfang**

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Cellulite-Massagegerät
  - Netzadapter
  - Bedienungsanleitung
- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
  - 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

## **HINWEIS**

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

## Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (b) und Ziffern (a) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe

20–22: Papier und Pappe

80–98: Verbundstoffe

### HINWEIS

- Heben Sie, wenn möglich, die Originalverpackung während der Garanziezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

## Gerätebeschreibung

Abbildung A:

- ❶ einstellbarer Griff
- ❷ Schalter: **0** = OFF, **1** = langsame Rotation, **2** = schnelle Rotation
- ❸ Buchse
- ❹ 6 abnehmbare Massagerollen

Abbildung B:

- ❺ Stecker
- ❻ Netzadapter

## Technische Daten

| <b>Netzadapter ⑥</b>     |                                                                                                           |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Typ                      | SW-0796                                                                                                   |
| Eingangsspannung         | 100 - 240 V ~ (Wechselstrom),<br>50/60 Hz                                                                 |
| Stromaufnahme            | 0,7 A                                                                                                     |
| Ausgangsspannung         | 12 V === (Gleichstrom)                                                                                    |
| Ausgangsstrom            | 1,2 A                                                                                                     |
| Schutzklasse             | II /  (Doppelisolierung) |
| Polarität                |                          |
| Sicherheitstransformator |                          |
| Schaltnetzteil           |                          |
| Schutzart                | IP20<br>Schutz gegen feste Objekte von<br>mehr als 12,5 mm Durchmesser                                    |
| <b>Gerät</b>             |                                                                                                           |
| Eingangsspannung         | 12 V ===                                                                                                  |
| Stromaufnahme            | 1,2 A                                                                                                     |

## Sicherheitshinweise

### **STROMSCHLAGGEFAHR**

- ▶ Betreiben Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter.
- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes/des Netzadapters übereinstimmen.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern.
- ▶ Führen Sie keine Reparaturarbeiten am Gerät durch. Jegliche Reparaturen müssen durch den Kundendienst oder von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

**⚠ STROMSCHLAGGEFAHR**

- ▶ Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht nutzen und bevor Sie es reinigen.
- ▶ Tragen oder ziehen Sie das Gerät nie am Netzkabel.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker, Netzkabel oder Netzadapter sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Nutzen Sie das Gerät nur in Innenräumen, niemals im Freien.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, während Sie baden oder duschen. Lagern oder bewahren Sie es nicht an Stellen auf, von denen aus es in die Badewanne oder das Waschbecken fallen kann.
- ▶ Greifen Sie niemals nach einem Gerät, das ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Netzadapter aus der Steckdose.

**⚠ STROMSCHLAGGEFAHR**

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist, der Netzadapter defekt ist, das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, wenn es herunter oder ins Wasser gefallen oder beschädigt worden ist.
- ▶ Halten Sie das Netzkabel von den rotierenden Massagerollen fern.

**⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

**⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Personen mit einem Herzschrittmacher, künstlichen Gelenken oder elektronischen Implantaten sollten vor Benutzung des Gerätes einen Arzt zu Rate ziehen.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie an einer oder mehreren der folgenden Krankheiten oder Beschwerden leiden: Durchblutungsstörungen, Krampfadern, offene Wunden, Prellungen, Hautrisse, Venenentzündungen oder Thrombose.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät niemals an Kindern, Tieren, bei Bestehen einer Schwangerschaft, am Kopf und am Hals oder an Körperpartien, die Schwellungen, Verbrennungen, Entzündungen, Ekzeme, Wunden oder empfindliche Stellen aufweisen.

**⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht unter Decken oder Kissen.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht nach der Einnahme von Mitteln, die das Reaktionsvermögen schwächen (z.B. Schmerzmittel oder Alkohol).
- ▶ Brechen Sie die Behandlung mit dem Gerät sofort ab, wenn Sie diese als unangenehm empfinden oder Schmerzen haben.
- ▶ Eine Anwendung sollte ununterbrochen nicht länger als 15 Minuten dauern. Schalten Sie das Gerät danach für mindestens eine halbe Stunde aus und lassen Sie es abkühlen.
- ▶ Stecken Sie keine Finger oder Gegenstände zwischen die rotierenden Massagerollen.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß.

## **ACHTUNG - SACHSCHADEN!**



Benutzen Sie den Netzadapter/das Gerät nur in Innenräumen.

- Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.

## **Anwenden**



### **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Binden Sie lange Haare hoch, wenn Sie das Gerät an den Oberarmen verwenden. Ansonsten können Haare vom Gerät erfasst werden.
- ◆ Stecken Sie den Stecker **5** des Netzadapters **6** in die Buchse **3** am Massagegerät und anschließend den Netzadapter **6** in eine Netzsteckdose.
- ◆ Schieben Sie Ihre Hand unter den einstellbaren Griff **1**. Sollte dieser zu weit oder zu eng sitzen, können Sie ihn mithilfe des Klettverschlusses individuell an Ihre Handgröße anpassen.
- ◆ Drücken Sie das Massagegerät leicht auf den zu massierenden Körperbereich.
- ◆ Schalten Sie das Gerät mit dem Schalter **2** ein: Wählen Sie die Position **1** für eine langsame Rotation der Rollen oder Position **2** für eine schnellere Rotation.

**HINWEIS**

- ▶ Empfinden Sie die Anwendung als unangenehm, verringern Sie die Rotationsgeschwindigkeit, ändern Sie den Anpressdruck, den Körperbereich oder brechen Sie die Massage ab.
- ◆ Um das Gerät auszuschalten, schieben Sie den Schalter **2** zurück auf die Position **0**.

## Reinigen

**⚠ STROMSCHLAGGEFAHR**

- ▶ Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzadapter **6** aus der Netzsteckdose.

**ACHTUNG - SACHSCHADEN!**

- ▶ Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Löse-  
mittel. Diese könnten die Oberflächen beschädigen.
- Entfernen Sie die Massagerollen **4** für eine einfachere Reinigung, indem Sie sie gerade vom Gerät abziehen. Reinigen Sie sie mit warmem Wasser und einer milden Seife. Spülen Sie die Seifenreste gut ab und lassen Sie die Massagerollen **4** an der Luft trocknen. Schieben Sie sie nach dem Trocknen zurück auf die Antriebswelle des Massagegerätes.
- Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab. Geben Sie gegebenenfalls ein wenig Spülmittel auf das Tuch und wischen Sie mit einem mit klarem Wasser befeuchteten Tuch nach.
- Wischen Sie den Netzadapter **6** mit dem Netzkabel mit

einem feuchten Tuch ab. Stellen Sie sicher, dass der Netzadapter **6** vor einer erneuten Benutzung vollkommen getrocknet ist.

## Aufbewahren

- Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben.
- Verstauen Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort.

## Gerät entsorgen



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll.**

**Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

## Netzadapter entsorgen



**Werfen Sie den Netzadapter keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.**

Entsorgen Sie den Netzadapter über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

# Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

## Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

## Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

## **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)  
E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 294197

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21  
DE-44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Version des informations · Stand der Informationen:  
11 / 2017 · Ident.-No.: SMG2.4A1-092017-2